



Delibera n. **71/2014** del Consiglio di Amministrazione del **27/03/2014**

<b>OGGETTO: Collaboratori ed Esperti Linguistici: adeguamento ISTAT della retribuzione - anno 2010 e rideterminazione del “Fondo per il trattamento integrativo di ateneo” relativo agli anni 2010, 2011 e 2012.</b>			
N. o.d.g.: <b>11/01</b>	Rep. n. <b>71/2014</b>	Prot. n. <b>26320</b>	UOR: <b>UFFICIO SVILUPPO RISORSE UMANE E RELAZIONI SINDACALI</b>

<b>Nominativo</b>	<b>F</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>As</b>	<b>Nominativo</b>	<b>F</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>As</b>
Prof. Vincenzo Zara	X				Ing. Vittorio Emanuele Terzi				X
Prof. Giampaolo Arachi	X				Sig. Antonio Grassi	X			
Prof. Michele Campiti			X		Sig. Carlo Monticelli	X			
Prof.ssa Grazia Semeraro	X				Sig. Pierluigi Toma	X			
Prof.ssa Paola Schwizer	X				Avv. Claudia De Giorgi	==	==	==	

**Legenda:** (F - Favorevole) - (C - Contrario) - (A - Astenuto) - (As - Assente)

<b>Membri del Collegio dei Revisori</b>			
<b>Nome</b>	<b>Pres.</b>	<b>Ass.</b>	
Dott. Carlo Alberto Manfredi Selvaggi		X	
Dott.ssa Vanda Lanzafame		X	
Dott.ssa Paola Noce		X	
Dott.ssa Roberta Peri		X	
Dott. Marco De Lucca		X	

Il Rettore ricorda che il Contratto decentrato sottoscritto il 30/6/2009, contempla all’art. 18 la disciplina del trattamento economico dei CEL/ex Lettori, prevedendo, tra l’altro, che il trattamento in questione è costituito, ai sensi dell’art. 51 del CCNL del 21/5/1996, dal trattamento economico fondamentale previsto dal CCNL Comparto Università e dal trattamento integrativo di ateneo come disciplinato nella tabella ivi riportata. In tale articolo, prosegue il Rettore, si precisa, altresì, che il trattamento integrativo è destinato ad essere assorbito con la disciplina dettata dai successivi CCNL e che in nessun caso può essere considerato “trattamento di maggior favore” non riassorbibile dai futuri miglioramenti contrattuali. Peraltro, al punto 1 del precitato articolo si stabilisce che il trattamento economico da corrispondere al personale interessato è pari al costo annuo complessivo del ricercatore confermato a tempo definito e che tale equiparazione viene disposta ai soli fini economici. La formulazione del precitato articolo, sottolinea il Rettore, ha dato luogo a notevoli dubbi interpretativi in merito alla spettanza o meno da parte dei CEL degli arretrati per aggiornamento Istat dal 2010 al 2012. L’Amministrazione, quindi, con nota prot. n. 40925 del 29/10/2013, a firma del Direttore Generale, ha richiesto parere all’Avvocatura Distrettuale dello Stato di Lecce circa la spettanza di tale adeguamento, considerando il fatto che la corresponsione di tale aggiornamento non è stata apertamente esclusa nel precitato Contratto Integrativo di Ateneo sottoscritto il 30/6/2009 ma non è stata nemmeno apertamente autorizzata. Tra l’altro, nella richiesta di parere rivolta all’Avvocatura Distrettuale dello Stato si è rilevato che nel silenzio della norma l’Amministrazione potrebbe non corrispondere gli importi relativi all’adeguamento Istat, esponendosi però in tal modo all’alea di inevitabili giudizi che un gran numero di CEL potrebbero attivare. Tra l’altro, nella nota predetta si evidenziava che negli anni 2011 e 2012 erano già stati notificati due decreti ingiuntivi con cui il Tribunale di Lecce ha ingiunto all’Università del Salento



Delibera n. **71/2014** del Consiglio di Amministrazione del **27/03/2014**

il pagamento di importi stipendiali arretrati dovuti alla ricorrente CEL in esecuzione del Contratto Integrativo e tali importi erano comprensivi anche dell'aggiornamento Istat anno 2010.

Il Rettore fa presente, quindi, che con nota prot. n. 74402 del 27/12/2013, assunta al n. 70 del protocollo generale di Ateneo, in data 2/1/2014, l'Avvocatura Distrettuale dello Stato ha sostenuto che *“senza l'adeguamento ISTAT, che spetta ai ricercatori, l'equiparazione ai fini economici del compenso dei CEL a quello dei ricercatori sarebbe solo parziale e quindi non soddisfattiva del disposto dell'art. 18 del Contratto Integrativo”*. Aggiungeva l'Avvocatura Distrettuale, pertanto, che la clausola del riassorbimento non è pregiudicata dall'adeguamento ISTAT, perché l'oggetto del “riassorbimento” è l'intera retribuzione, comprensiva dell'adeguamento ISTAT.

Il Rettore comunica che la Ripartizione Affari Finanziari ha effettuato i conteggi per gli anni 2010, 2011 e 2012, al fine di adeguare la retribuzione del personale interessato all'indice Istat, e che in virtù di tali conteggi occorre ora integrare il “Fondo per il trattamento integrativo di Ateneo dei Collaboratori ed Esperti Linguistici/Ex Lettori” per gli anni 2010, 2011 e 2012 come di seguito dettagliato:

- Per il Fondo 2010, quantificato in € 731.781,77 (comprensivo di oneri a carico dell'ente), necessita una integrazione pari ad € **47.025,63** (di cui € 35.206,73 lordo dipendente, € 8.826,33 oneri Inps, € 2.992,57 oneri Irap). Pertanto, il Fondo 2010, comprensivo dell'integrazione richiesta, ammonta ad € 778.807,40 (comprensivo degli oneri a carico dell'Ente).
- Per il Fondo 2011, quantificato in € 689.000,98 (comprensivo di oneri a carico dell'ente), necessita una integrazione pari ad € **47.819,66** (di cui € 35.801,20 lordo dipendente, € 8.975,36 oneri Inps, € 3.043,10 oneri Irap). Pertanto, il Fondo 2011, comprensivo dell'integrazione richiesta, ammonta ad € 736.820,64 (comprensivo degli oneri a carico dell'Ente) ed è rispettoso del limite di cui all'art. 9, comma 2-bis, della L. 122/2010.
- Per il Fondo 2012 quantificato in € 680.505,10 (comprensivo di oneri a carico dell'ente), necessita una integrazione pari ad € **48.208,31** (di cui € 36.092,17 lordo dipendente, € 9.048,31 oneri Inps, € 3.067,83 oneri Irap). Pertanto, il Fondo 2012, comprensivo dell'integrazione richiesta, ammonta ad € 728.713,41 (comprensivo degli oneri a carico dell'Ente) rispettoso del limite di cui all'art. 9, comma 2-bis, della L. 122/2010.

Il Rettore prosegue facendo presente che, a fronte della necessità di rideterminare il “Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex Lettori” relativo agli anni 2010, 2011 e 2012, con nota prot. n. 16666 del 24/02/2014, si è provveduto a richiedere al Collegio dei Revisori dei Conti la certificazione di compatibilità con i vincoli di bilancio, ai sensi dell'art. 40-bis, comma 1, del D. Lgs. 30/03/2001, n. 165, sottoponendo al predetto Collegio l'ammontare dell'integrazione richiesta per un importo complessivo pari ad € **143.053,60**, comprensivo di oneri carico dell'ente.

Il Rettore fa presente, altresì, che il Collegio dei Revisori dei Conti, con verbale n. 3 del 26/2/2014, ha ritenuto di poter certificare positivamente la richiesta di integrazione in considerazione sia del parere favorevole già espresso dall'Avvocatura Distrettuale dello Stato sia del fatto che l'importo richiesto risulta vincolato con vincolo n. 1487 del 2014.

A questo punto, il Rettore rappresenta al Consiglio che n. 14 Collaboratori ed Esperti Linguistici (Cfr. nota prot. n. 21010 del 06/03/2014) hanno notificato a questo Ateneo altrettanti ricorsi con cui hanno ingiunto il pagamento di somme di denaro a titolo di presunte (e non meglio precisate) differenze retributive a decorrere dall'1 giugno 2009 al 30.6.2013. I predetti decreti ingiuntivi sono stati opposti da questa Amministrazione contestando la mancanza nel caso di specie dei presupposti della liquidità, esigibilità e certezza del credito. In merito ad essi, l'Avvocatura



Delibera n. **71/2014** del Consiglio di Amministrazione del **27/03/2014**

Distrettuale dello Stato, con nota prot. n. 73381/2013, aveva già precisato che il pagamento dell'ISTAT in favore anche dei CEL che avevano notificato ricorso per decreto ingiuntivo ai danni di questo Ateneo, non sembrava poter far venire meno gli effetti delle ingiunzioni medesime.

Ad ogni buon conto questa Amministrazione ha effettuato un'istruttoria interna in merito alla posizione dei 14 ricorrenti per decreto ingiuntivo, all'esito della quale è emerso che non vi è coincidenza di importi fra somme ingiunte e somme da riconoscersi a titolo di adeguamento Istat. Ciò non di meno, prima di procedere al pagamento anche nei confronti dei predetti 14 CEL dell'adeguamento ISTAT, si è ritenuto opportuno acquisire parere dell'Avvocatura Distrettuale dello Stato e a tal fine - giusta nota prot. n. 21010 del 6.3.2014 - è stato chiesto un incontro per valutare *“.....la possibilità di un accordo conciliativo tra le parti con reciproca rinuncia da parte dell'Ateneo alle opposizioni a decreto ingiuntivo e da parte dei ricorrenti ai decreti ingiuntivi, con integrale compensazione delle spese legali fra le parti”*.

L'Avvocatura Distrettuale ha manifestato la disponibilità ad un incontro per lunedì 24.3.2014, poi in concreto tenutosi il successivo martedì 25 marzo. All'esito dell'incontro l'Avv. Colangelo ha rappresentato l'opportunità di corrispondere a tutti i CEL l'adeguamento ISTAT, e verificare poi ad intervenuto pagamento se vi siano i presupposti per un accordo con coloro che hanno proposto ricorso per decreto ingiuntivo avverso il quale pende opposizione proposta dall'Amministrazione innanzi al Tribunale di Lecce - Sezione Lavoro.

Il Rettore invita, quindi, il Consiglio di Amministrazione ad esprimersi in merito al riconoscimento dell'adeguamento all'indice Istat della retribuzione dei Collaboratori ed esperti linguistici/ex lettori con conseguente rideterminazione del Fondo per gli anni predetti, per un importo complessivo pari ad € 143.053,60 (comprensivo degli oneri a carico dell'ente), con conseguente corresponsione agli aventi diritto degli arretrati per aggiornamento Istat dal 2010 al 2012.

#### IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- UDITO il Rettore;
- VISTO l'art. 51 del CCNL 21/5/1996;
- VISTO il D. Lgs. 30/03/2001, n. 165, e successive modificazioni ed integrazioni;
- VISTO il D.L. 14/1/2004, n. 2 conv. nella L. 5/3/2004, n. 63 che all'art. 1 dispone: “In esecuzione della sentenza pronunciata dalla Corte di Giustizia della Comunità Europea in data 26/6/2001 nella causa C-212/99, ai collaboratori, ex lettori di madre lingua straniera..., è attribuito, proporzionalmente all'impegno orario assolto, tenendo conto che l'impegno pieno corrisponde a 500 ore, un trattamento economico corrispondente a quello del ricercatore confermato a tempo definito, con effetto dalla data di prima assunzione...”;
- VISTO il CCNL del comparto Università, sottoscritto il 16/10/2008;
- VISTO il “Contratto collettivo decentrato per Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex lettori”, sottoscritto il 29/06/2009, ed in particolare l'art. 18;
- VISTA la L. 30/12/2010, n. 240;
- VISTA la nota prot. n. 9188 del 6/2/2014, a firma del Direttore della Ripartizione Affari Finanziari, con cui sono stati quantificati gli importi spettanti ai CEL a seguito dell'adeguamento all'indice Istat 2010 della retribuzione per gli anni 2010, 2011, 2012, con le relative tabelle analitiche;
- VISTA la nota prot. n. 74402 del 27/12/2013, assunta al n. 70 del protocollo generale di Ateneo, in data 2/1/2014, con cui l'Avvocatura Distrettuale dello Stato ha espresso il proprio



Delibera n. **71/2014** del Consiglio di Amministrazione del **27/03/2014**

parere in merito ritenendo che *“senza l’adeguamento ISTAT, che spetta ai ricercatori, l’equiparazione ai fini economici del compenso dei CEL a quello dei ricercatori sarebbe solo parziale e quindi non soddisfattiva del disposto dell’art. 18 del Contratto Integrativo”*;

CONSIDERATO che per procedere all’adeguamento Istat anno 2010 della retribuzione dei CEL/ex Lettori occorre integrare il “Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex Lettori” relativo agli anni 2010, 2011 e 2012, per un importo complessivo pari ad **€ 143.053,60**, comprensivo degli oneri carico dell’ente e, precisamente:

- per il Fondo 2010 l’integrazione è pari ad **€ 47.025,63** (di cui € 35.206,73 lordo dipendente, € 8.826,33 oneri Inps, € 2.992,57 oneri Irap);
- per il Fondo 2011 l’integrazione è pari ad **€ 47.819,66** (di cui € 35.801,20 lordo dipendente, € 8.975,36 oneri Inps, € 3.043,10 oneri Irap);
- per il Fondo 2012 l’integrazione è pari ad **€ 48.208,31** (di cui € 36.092,17 lordo dipendente, € 9.048,31 oneri Inps, € 3.067,83 oneri Irap);

CONSIDERATO che il Collegio dei Revisori dei Conti, con verbale n. 3 del 26/02/2014, ha certificato positivamente l’integrazione del “Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex Lettori” per gli anni 2010, 2011 e 2012;

ACCERTATO che la somma di € 143.053,60 è stata vincolata sull’UPB: RIAF.RIAF1.UFFICIO STIPENDI – voce di spesa 10209017 (*Trattamento accessorio CEL/Ex Lettori a tempo indeterminato*) del bilancio universitario per il corrente esercizio finanziario (**vincolo n. 1487/2014**);

PRESO ATTO che n. 14 Collaboratori ed Esperti Linguistici hanno notificato a questo Ateneo altrettanti ricorsi con cui hanno ingiunto il pagamento di somme di denaro a titolo di presunte (e non meglio precisate) differenze retributive a decorrere dall’1 giugno 2009 al 30.6.2013 e che i predetti decreti ingiuntivi sono stati opposti da questa Amministrazione contestando la mancanza nel caso di specie dei presupposti della liquidità, esigibilità e certezza del credito;

VISTA la nota prot. n. 73381/2013 con cui l’Avvocatura Distrettuale dello Stato aveva già precisato che il pagamento dell’ISTAT in favore anche dei CEL che avevano notificato ricorso per decreto ingiuntivo ai danni di questo Ateneo non sembrava poter far venire meno gli effetti delle ingiunzioni medesime;

VISTA la nota dell’Ufficio Legale di Ateneo prot. n. 21010 del 6.3.2014 con cui l’Università, all’esito dell’istruttoria interna che ha evidenziato la non sovrapposibilità delle somme ingiunte con ricorso con quelle da riconoscersi a titolo di adeguamento ISTAT, ha chiesto un incontro all’Avvocatura Distrettuale dello Stato *“al fine di valutare in contraddittorio la possibilità di un accordo conciliativo tra le parti con reciproca rinuncia da parte dell’Ateneo alle opposizioni a decreto ingiuntivo e da parte dei ricorrenti ai decreti ingiuntivi, con integrale compensazione delle spese legali fra le parti”*;

RITENUTO di condividere le cautele formulate dall’Ufficio Legale con la precitata nota prot. n. 21010/2014;

VERIFICATA la disponibilità dell’Avvocatura Distrettuale ad un incontro per lunedì 24.3.2014 previa conferma telefonica;

DATO ATTO che l’incontro con l’Avvocatura Distrettuale dello Stato si è tenuto il giorno 25 marzo 2014 e che all’esito dello stesso l’Avv. Colangelo ha rappresentato l’opportunità di corrispondere a tutti i CEL l’adeguamento ISTAT, e verificare poi ad intervenuto pagamento se vi siano i presupposti per un accordo con coloro che hanno proposto ricorso



Delibera n. **71/2014** del Consiglio di Amministrazione del **27/03/2014**

per decreto ingiuntivo avverso il quale pende opposizione proposta dall'Amministrazione innanzi al Tribunale di Lecce – Sezione Lavoro;

RITENUTO necessario - anche in conformità a parere reso dall'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Lecce giusta nota prot. n. 74402 del 27/12/2013 e successivo parere per le vie brevi - autorizzare l'adeguamento Istat anno 2010 della retribuzione dei Collaboratori ed esperti linguistici/ex lettori, nonché la rideterminazione del "Fondo per il trattamento integrativo di ateneo" per gli anni 2010, 2011 e 2012, con conseguente corresponsione agli aventi diritto degli arretrati per aggiornamento Istat per i medesimi anni 2010, 2011 e 2012

### DELIBERA

- Art. 1 Riconoscere ai Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex Lettori il diritto all'adeguamento Istat - anno 2010 della retribuzione spettante, con conseguente diritto alla percezione degli arretrati dovuti al medesimo titolo (aggiornamento Istat) per gli anni 2010, 2011 e 2012.
- Art. 2 Autorizzare l'integrazione del "Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex Lettori", relativo agli anni 2010, 2011 e 2012, per un importo complessivo pari ad € **143.053,60**, comprensivo degli oneri carico dell'ente e precisamente:
- per il Fondo 2010 l'integrazione è pari ad € **47.025,63** (di cui € 35.206,73 lordo dipendente, € 8.826,33 oneri Inps, € 2.992,57 oneri Irap);
  - per il Fondo 2011 l'integrazione è pari ad € **47.819,66** (di cui € 35.801,20 lordo dipendente, € 8.975,36 oneri Inps, € 3.043,10 oneri Irap);
  - per il Fondo 2012 l'integrazione è pari ad € **48.208,31** (di cui € 36.092,17 lordo dipendente, € 9.048,31 oneri Inps, € 3.067,83 oneri Irap).
- Art. 3 Per l'effetto di quanto sopra il "Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex Lettori" relativo agli anni 2010, 2011 e 2012 è così rideterminato:

<b>Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei CEL/ex Lettori – Anno 2010</b>		
Fondo lordo dipendente – anno 2010	€ 549.055,95	<b>€ 584.262,68</b>
Integrazione per adeguamento ISTAT	€ 35.206,73	
Oneri a carico dell'ente – anno 2010 (33,28%)	€ 182725,82	<b>€ 194.544,72</b>
Oneri a carico dell'ente su integrazione (33,57%)	€ 11.818,90	
<b>Totale Fondo</b> (comprensivo degli oneri carico ente)		<b>€ 778.807,40</b>

<b>Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei CEL/ex Lettori – Anno 2011</b>		
Fondo lordo dipendente – anno 2011	€ 516.957,52	<b>€ 552.758,72</b>
Integrazione per adeguamento ISTAT	€ 35.801,20	
Oneri a carico dell'ente – anno 2011 (33,28%)	€ 172043,46	<b>€ 184.061,92</b>
Oneri a carico dell'ente su integrazione (33,57%)	€ 12.018,46	
<b>Totale Fondo</b> (comprensivo degli oneri carico ente)		<b>€ 736.820,64</b>



Delibera n. **71/2014** del Consiglio di Amministrazione del **27/03/2014**

<b>Fondo per il trattamento integrativo di ateneo dei CEL/ex Lettori – Anno 2012</b>		
Fondo lordo dipendente – anno 2012	€ 510.583,06	<b>€ 546.675,23</b>
Integrazione per adeguamento ISTAT	€ 36.092,17	
Oneri a carico dell'ente – anno 2012 (33,28%)	€ 169922,04	<b>€ 182.038,18</b>
Oneri a carico dell'ente su integrazione (33,57%)	€ 12.116,14	
<b>Totale Fondo</b> (comprensivo degli oneri carico ente)		<b>€ 728.713,41</b>

Art. 4 La spesa per l'adeguamento Istat anno 2010 della retribuzione dei Collaboratori ed Esperti Linguistici/ex Lettori, per gli anni 2010, 2011 e 2012, graverà sull'UPB: RIAF.RIAF1.UFFICIO STIPENDI – voce di spesa 10209017 (*Trattamento accessorio CEL/Ex Lettori a tempo indeterminato*) e sui corrispondenti capitoli degli oneri del bilancio universitario per il corrente esercizio finanziario (**vincolo n. 1487/2014**).

La presente deliberazione è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.